

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Maria Rosa Vazquez Pedernera 1820 B1824BZB Lanus Este Buenos Aires Argentina  **mrv1820@hotmail.com**  **Phone 54 11 4230-3595**  **Mobil Phone 54 911 35158037**  **Skype +5491135158037** | | | |  | ***Professional Services at Reasonable Rates*** | |
|  | | | | | | |
| **Sworn English Spanish Translator with more than 20 Years of Experience.** | | | | | | |
|  | | | | | | |
| **Professional Experience** | | I have been working as a free-lance translator since 1989. I have been working for many lawyers' bureaus and for companies such as Panasonic Argentina, Leather Tap, Sade, Sigvart & Simonsens, Indagro, Tuthill Corporation; Metrogas; Samsung, among others | | | |  |
|  | |  | | | |
| Specialization | | Legal translations, service and operation manuals, vacuum and blowers systems, insurance, medicine, sociology, education texts for undergraduates, psychology, telecommunications and business. | | | |
|  | |  | | | |
| Languages | | English-Spanish (mother tongue) | | | |
|  | |  | | | |
| Education | | University of Buenos Aires. Traductor Publico Course on Simultaneous interpretation at Rut Sincovich'S school Course on film translation dictated by the translator Daniel Yagolkowki Course on business at the Bell School of English. Norwich. England  Course on Customer Service, Tuthill Corporation, Springfield, MO, USA  Course on how to translate documents related to education by Mariana Chernizky, CTPCBA  Course on how to translate Letter Rogatory by Andrea Viaggio, CTPCBA  Course on the translation of Court Documents by Cecilia Irrazabal, CTPCBA  Couse on the language to be used in audiovisual translation by Gabriela Scandura. CTPCBA | | | |
| |  |  | | --- | --- | |  |  | | Software | Microsoft Office SDL Trados | | | Microsoft Office  SDL Trados | | | |
|  | |  | | | |
|  |
|  | | | | | | |
| **Rate Per Word** | | | USD 0.03 | | | |